

**Stadt Dietikon**

**Öffnungszeiten der Stadtverwaltung über den 1. August 2025**

**Verwaltung**  
**Donnerstag, 31. Juli 2025** **offen von 07.30 Uhr bis 14.00 Uhr**  
**Freitag, 1. August 2025** **geschlossen**

**Bestattungsamt Dietikon**  
**Donnerstag, 31. Juli 2025** **offen von 07.30 Uhr bis 14.00 Uhr**  
**Freitag, 1. August 2025** **geschlossen**

**Pikettdienst:**  
 Der Telefonbeantworter unter der Telefonnummer 044 744 35 88 gibt Auskunft über die Erreichbarkeit für die Anmeldung von Todesfällen einer in Dietikon wohnhaften Person.

**Hauptsammelstelle Zelgli**  
**Donnerstag, 31. Juli 2025** **offen von 13.15 Uhr bis 16.00 Uhr**  
**Freitag, 1. August 2025** **geschlossen**

**Polizeivorschriften für die Bundesfeier**

**Wirtschaften**  
 Am Freitag, 1. August wird die allgemeine Wirtschaftsschlussstunde auf 02.00 Uhr hinausgeschoben.

**Feuerwerk**  
 Am 1. August ist es ohne polizeiliche Bewilligung gestattet, Feuerwerk mit Explosivwirkung zu entzünden. Durch abbrennendes Feuerwerk dürfen weder Personen noch Sachen gefährdet werden. Für allfällig entstehende Schäden gegenüber Dritten haftet der Verursacher oder der Inhaber der elterlichen Gewalt.

Auf dem Kirchplatz ist das Abbrennen von Feuerwerk strikte verboten!

**Vorbehalten bleiben behördlich angeordnete Auflagen, diesen ist Folge zu leisten!**

Nehmen Sie beim Abbrennen von Feuerwerk Rücksicht auf Ihre Nachbarschaft. Insbesondere ist im Gebiet um die Altersheime gänzlich auf das Abbrennen von Feuerwerk zu verzichten.

**Planvorlage der Schweizerischen Bundesbahnen SBB betreffend Fahrstromerneuerung Ost, Zürich, Speisekonzept Etappe B, Teilprojekt Dietikon**

**Gemeinde**  
 Dietikon

**Gesuchstellerin**  
 Schweizerische Bundesbahnen SBB

**Gegenstand**  
 Durch die Umsetzung des Linienkonzepts wird die Verfügbarkeit der Fahrstrassen durch eine verbesserte Versorgung mit elektrischer Energie erhöht. Dies hat langfristig auch Auswirkungen auf die Wartungsintervalle, die dadurch verbessert werden können. Durch die vollständige Abtrennung des Leistungsschaltpostens wird sowohl der Bau als auch der Unterhalt deutlich vereinfacht.

Im Zuge dieser Massnahmen ist geplant, einen neuen Leistungsschaltposten auf bahneigenem Gelände zu errichten. Dieses Gelände befindet sich im Bereich des Gleisspickels am Streckengleis Nr. 63, RBL-Gleis Nr. 422 und der Weiche Nr. 64.

Für Detailinformationen wird auf die öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegten Planunterlagen verwiesen.

**Verfahren**  
 Das Plangenehmigungsverfahren richtet sich nach dem Verwaltungsverfahrensgesetz vom 20. Dezember 1968 (VwVG; SR 172.021), soweit das Eisenbahngesetz vom 20. Dezember 1957 (EBG; SR 742.101) nicht davon abweicht. Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).

**Öffentliche Auflage**  
 Die Planunterlagen können vom 25. Juli 2025 bis 15. September 2025 während den ordentlichen Öffnungszeiten an folgenden Stellen eingesehen werden: Stadt Dietikon, Bausekretariat, Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon

**Aussteckung**  
 Die durch das geplante Werk bewirkten Veränderungen werden während der Auflagefrist im Gelände ausgesteckt und die Hochbauten werden profiliert (z. B. Terrainveränderungen, Rodungen, Rechtserwerb etc.).

**Einsprachen**  
 Wer nach den Vorschriften des VwVG Partei ist, kann während der Auflagefrist bei der Genehmigungsbehörde Einsprache erheben.

Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über die Enteignung vom 20. Juni 1930 (EntG; SR 711) Partei ist, kann während der Auflagefrist sämtliche Begehren nach Art. 33 EntG geltend machen (Einsprachen gegen die Enteignung; Begehren nach den Art. 7 - 10 EntG; Begehren um Sachleistung nach Art. 18 EntG; Begehren um Ausdehnung der Enteignung nach Art. 12 EntG; die geforderte Enteignungsschädigung nach Art. 16 und 17 EntG).

Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter davon ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

Einsprachen müssen schriftlich und im Doppel innert der Auflagefrist (Datum der Postaufgabe) beim Bundesamt für Verkehr, Sektion Bewilligungen I, 3003 Bern eingereicht werden. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Einwände betreffend die Aussteckung sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist, beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG).

**24. Juli 2025** **Bundesamt für Verkehr Bern**  
**Amt für Mobilität, Kanton Zürich**

**Einstellung des Konkurses**

Über die **CK HR Consulting GmbH in Liquidation**, CHE-378.007.082, c/o Catherine Kane, Urdorferstrasse 7, 8142 Uitikon Waldegg, ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Dietikon vom 2. Juli 2025 der Konkurs angeordnet, das Verfahren aber mit Urteil dieses Gerichtes vom 16. Juli 2025 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 2025 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zu Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.00 leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

**KONKURSAMT SCHLIEREN**  
 Uitikonstrasse 9 / Postfach 8952 Schlieren

**Einstellung des Konkurses**

Das Bezirksgericht Dietikon hat mit Urteil vom 7. März 2025 (in Rechtskraft erwachsen am 3. April 2025) die **MMA GU GmbH**, CHE-109.667.470, Zürcherstrasse 20, 8952 Schlieren, aufgelöst bzw. deren Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet (Art. 731b OR).

Gestützt auf das Urteil vom 16. Juli 2025 desselben Gerichts wird diese Liquidation als Konkursverfahren weitergeführt und sogleich mangels Aktiven eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 2025 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zu Übernahme des durch die Aktiven nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.00 leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

**KONKURSAMT SCHLIEREN**  
 Uitikonstrasse 9 / Postfach 8952 Schlieren

**Einstellung des Konkurses**

Über die **CCSchweiz GmbH**, Wettswilerstrasse 22, 8903 Birmensdorf, ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Dietikon vom 15. Mai 2025 der Konkurs angeordnet, das Verfahren aber mit Urteil dieses Gerichtes vom 16. Juli 2025 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 2025 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zu Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.00 leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

**KONKURSAMT SCHLIEREN**  
 Uitikonstrasse 9 / Postfach 8952 Schlieren

**Schluss des Konkursverfahrens**

Die konkursamtliche Liquidation über den **Nachlass von Frau Jolanda Clara Ranari Brunella**, geb. 08.04.1943, Staatsangehörigkeit: Italien, gest. 29.03.2023, wohnhaft gewesen c/o Alters- und Gesundheitszentrum (AGZ), Bremgartnerstrasse 39, 8953 Dietikon, ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Dietikon vom 14.07.2025 als geschlossen erklärt worden.

Dietikon, 17. Juli 2025  
**KONKURSAMT DIETIKON**  
 Zentralstrasse 19, Postfach 8953 Dietikon

**Einstellung des Konkurses**

Über die **Fidevita GmbH**, CHE-160.858.808, Wiesenstrasse 10, 8952 Schlieren, ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Dietikon vom 18. Juni 2025 der Konkurs angeordnet, das Verfahren aber mit Urteil dieses Gerichtes vom 16. Juli 2025 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 2025 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zu Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.00 leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

**KONKURSAMT SCHLIEREN**  
 Uitikonstrasse 9 / Postfach 8952 Schlieren



**Baugesuchspublikation**

**Bauherrschaft** Melanie und Marcus Jänicke Riedwiesstrasse 18 8962 Bergdietikon  
**Baubjekt** Sichtschtutz und Garagenbox 2078  
**Parzelle Nr.** Riedwiesstrasse 18  
**Lage** Keine  
**Zusatzbew.** Keine  
**Auflagefrist** 24.7.2025 bis 25.8.2025

Die Baugesuchsunterlagen liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten im Gemeindehaus Bergdietikon öffentlich auf. Einwendungen sind innerhalb der Auflagefrist beim Gemeinderat, Schulstrasse 6, 8962 Bergdietikon, schriftlich zu erheben. Diese Frist kann nicht erstreckt werden.

Die Einwendung muss vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.

Gemeinderat Bergdietikon



**Bauausschreibung**

**Bauherrschaft:** Politische Gemeinde Oetwil an der Limmat, Alte Landstrasse 7, 8955 Oetwil an der Limmat  
**Projektverfasserin:** NRP Ingenieure, Stationsstrasse 49, 8902 Urdorf  
**Bauvorhaben:** BG 25015, Sanierung Bushaltestelle Halde, 8955 Oetwil an der Limmat, Kat.-Nr. 1414, W1.6 b

Planaufgabe: Die ausgeschriebenen Baugesuche können auf eAufgabeZH <https://portal.ebaugesuche.zh.ch/eaufgabe/oetwilanderlimmat> digital eingesehen werden. Die Einsichtnahme auf eAufgabeZH ist nur während der Auflagefrist möglich.

Rechtsbehelf: Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich zu stellen, im Fall von eBaugesuchen sind sie elektronisch über die Plattform eBaugesucheZH zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheids (§§ 314–316, 328d–328f PBG). Für die Zustellung des baurechtlichen Entscheides wird eine Gebühr von pauschal CHF 30.– verrechnet.

Oetwil an der Limmat, 24. Juli 2025  
**Der Gemeinderat**

**Schluss des Konkursverfahrens**

Die konkursamtliche Liquidation über den **Nachlass von Herrn Fridolin Schwitler**, geb. 23.11.1941, Bürgerort: Glarus Nord GL, gest. 10.11.2022, wohnhaft gewesen Rosenau Ennetbaden Bethesda Alterszentren AG, Badstrasse 5, 5408 Ennetbaden, gesetzlicher Wohnsitz 8953 Dietikon, ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Dietikon vom 16.7.2025 als geschlossen erklärt worden.

Dietikon, 21.7.2025  
**KONKURSAMT DIETIKON**  
 Zentralstrasse 19, Postfach 8953 Dietikon

**Fahrbahnerneuerung Zürich Triemli-Uetliberg**



Für die Fahrbahnerneuerung zwischen Zürich Triemli und Uetliberg werden verschiedene Arbeiten ausgeführt. Es muss mit Baustellenverkehr gerechnet werden. Diese Arbeiten müssen während der Nacht durchgeführt werden, jeweils an sechs Nächten pro Woche. Die nächtliche Lärmbelästigung wird selbstverständlich auf das Notwendigste beschränkt. Die SZU bedankt sich für Ihr Verständnis.

Vorgesehene Nachtarbeiten:  
**16.7.–16.8.2025 (ohne Sa/So)**  
**Uitikon Waldegg–Ringlikon**

Sihltal Zürich Uetliberg Bahn SZU AG  
[www.szu.ch](http://www.szu.ch)



**Helfen Sie blinden, seh- und lesebehinderten Menschen, auch über Ihr Leben hinaus. Herzlichen Dank!**

Spendenkonto  
 CH78 0483 5079 3643 9100 0  
[www.sbs.ch/testament](http://www.sbs.ch/testament)



**SBS SCHWEIZERISCHE BIBLIOTHEK FÜR BLINDE, SEH- UND LESEBEHINDERTE**

**Veranstaltungen/Tourismus**

*Einladung zum Grillplausch*

Feiern Sie den **1. August** bei Grill & Musik bei uns im **Bistro Am Rietpark**.

Der Grill ist ab 11.30 Uhr geöffnet. Um 14.00 Uhr gibt es eine Hausführung.

Wir freuen uns auf Sie!

Tertianum Am Rietpark  
 Brandstrasse 3 • 8952 Schlieren  
 Tel. 044 577 37 37  
[amrietpark@tertianum.ch](mailto:amrietpark@tertianum.ch)  
[amrietpark.tertianum.ch](http://amrietpark.tertianum.ch)

TERTIANUM

40000

schwere Freizeitunfälle jedes Jahr in der Schweiz.

Mit den Tipps auf [bfu.ch](http://bfu.ch) landen Sie nicht in dieser Statistik.

**bfu.ch**

Beratungsstelle für Unfallverhütung

## Bestattungen

Stadt Dietikon 

Am 4. Juli 2025 ist verstorben:

**Rolf Baumann**, geboren am 11. Februar 1943, von Villigen AG, verheiratet mit Baumann geb. Stoop, Edith Doris, wohnhaft gewesen in Dietikon, Birmensdorferstrasse 20. Die Beisetzung und Abdankung auf dem Friedhof Guggenbühl in Dietikon haben im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden. **Zivilstandsamt**

Stadt Dietikon 

Am 12. Juli 2025 ist verstorben:

**Emma Köppel geb. Donati**, geboren am 6. Januar 1943, von Dietikon ZH und Widnau SG, verwitwet von Köppel Ernst, wohnhaft gewesen in Dietikon, Bremgartnerstrasse 39. Die Beisetzung mit anschliessender Abdankung in der Abdankungshalle findet am Dienstag, 29. Juli 2025, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Guggenbühl in Dietikon statt. Besammlung vor der Abdankungshalle. **Zivilstandsamt**

Macht euch gegenseitig Mut und baut einander auf,  
wie ihr es ja schon tut.

1. Brief an die Thessalonicher 5, 11



**Vermeiden Sie Stürze**

Mit über 1500 Kursen in Ihrer Nähe und Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.

**sicher stehen**  
sichergehen.ch

Logos: bfu, SENECTUTE, Gesundheitsförderung Schweiz

Aarau, Schlossmühle, Monica Hollenweger



## GEDENKZEIT.CH

### TRAUERANZEIGE ONLINE

Erfassen Sie Ihre Todesanzeige oder Danksagung in Ruhe von zu Hause aus. Es stehen Ihnen Muster, Hintergründe und Bilder zur Verfügung. Mit der Suchfunktion finden Sie in unserer Zeitung erschienene Traueranzeigen zum Ausdrucken oder Weiterleiten.

### GEDENKZEIT.CH

Auf dem Online-Trauerportal finden Sie im «Ratgeber» und unter «Wichtige Adressen» weitere hilfreiche Informationen zum Trauerfall.

### PERSÖNLICHE BERATUNG

Von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 17.30 Uhr beraten wir Sie persönlich bei unserem Partner Copy Weber AG in 8953 Dietikon.

- ▶ Annahmeschlusszeit: Montag bis Freitag, 13.30 Uhr.
- ▶ Für Traueranzeigen welche in der Ausgabe vom Montag erscheinen müssen, ist die Annahmeschlusszeit jeweils Freitag, 13.30 Uhr.
- ▶ Telefonische Erreichbarkeit: Montag bis Freitag: 8 bis 12 Uhr und 13 bis 17.30 Uhr. Ausserhalb dieser Zeiten sowie Samstag und Sonntag sind die Büros nicht besetzt.

### TRAUERZIRKULARE

Bei Aufgabe bis 11 Uhr können Sie noch am selben Tag die Trauerzirkulare bei Copy Weber AG in Dietikon abholen.

**COPY**  
WEBER AG

Oberdorfstrasse 30  
8953 Dietikon

Telefon 043 322 40 90  
info@copy-weber.ch  
www.copy-weber.ch

**Limmattaler**  
**Zeitung**

Heimstrasse 1  
8953 Dietikon

Telefon 058 200 53 53  
todesanzeigen@chmedia.ch  
gedenkzeit.ch